

- Cz** Návod k montáži a obsluze
- D** Einbau- und Betriebsanleitung
- GB** Installation and Maintenance Instructions
- F** Notice de mise en service et de montage
- I** Istruzioni di montaggio, uso e manutenzione

Wilo-Star- Z 15
Z 15 A
Z 15 APress
Z 15 C



Obsah:

- 1 Všeobecně
 - 1.1 Účel použití
 - 1.2 Údaje o výrobku
 - 1.2.1 Údaje ohledně připojení a výkonu
- 2 Bezpečnostní pokyny
- 3 Doprava a skladování
- 4 Popis výrobku a příslušenství
 - 4.1 Popis čerpadla pro užitkovou vodu
 - 4.2 Rozsah dodávky
 - 4.3 Příslušenství
- 5 Instalace/montáž
 - 5.1 Montáž
 - 5.1.1 Všeobecně
 - 5.1.2 Montáž Wilo-Star-Z15 APress
 - 5.2 Elektrické připojení
- 6 Uvedení do provozu
 - 6.1 Naplnění a odvzdušnění
- 7 Údržba
- 8 Poruchy, jejich příčiny a odstraňování
 - 8.1 Čerpadlo neběží i když je zajištěn přívod proudu
 - 8.2 Čerpadlo je hlučné

1 Všeobecně

Montáž a uvedení do provozu smí zajišťovat pouze kvalifikovaní pracovníci

1.1 Účel použití

Cirkulační čerpadlo konstrukční řady Star Z 15 se používá pro čerpání pitné a užitkové vody.

Hlavní oblasti využití:

- cirkulační systémy pitné a užitkové vody
- cirkulace chladící vody.

1.2 Údaje o výrobku

1.2.1 Údaje ohledně připojení a výkonu

	Jednot.	Z 15	Z 15 A/C	Z 15 APress
Napětí		1~230 V/50 Hz		
Výkon motoru P ₁	W	28		
Maximální počet otáček motoru (konstantní)	1/min	2600		
Jmenovitý průměr připojovacího potrubí (čerpadlo připojené na závit)		Rp $\frac{1}{2}$	R1	Ø 15
Montážní délka 1	mm	84	140	164
Maximální přípustný provozní tlak	bar	10		
Minimální vstupní tlak na sacím hrdle při teplotě 65°C *	bar	0,2		
Přípustný teplotní rozsah čerpaného média	°C	20 až 65		

* Hodnota platí do 300 m nadmořské výšky, přírážka pro vyšší polohy: 0,01 bar/100 m nárůstu nadmořské výšky.

Za účelem zamezení kavitačního hluku je nutno na sacím hrdle čerpadla dodržovat minimální vstupní tlak.

Při objednávání náhradních dílů je nutno udávat veškeré údaje z typových štítků čerpadla a motoru.

2 Bezpečnostní pokyny

Tento návod k obsluze obsahuje základní pokyny, kterých je nutno dbát při montáži a provozu zařízení. Proto je bezpodmínečně nutné, aby si montér a příslušný provozovatel přečetli tento návod ještě před zahájením montáže a uvedením zařízení do provozu.

Je nutno dbát nejenom všeobecných bezpečnostních pokynů uvedených v této kapitole, ale také speciálních bezpečnostních pokynů, které jsou zmíněny v dalších kapitolách.

2.1 Označování pokynů v návodu k obsluze

Bezpečnostní pokyny obsažené v tomto návodu k obsluze, jejichž zanedbání může způsobit ohrožení osob, jsou zvýrazněny obecným symbolem nebezpečí



nebo symbolem výstrahy před nebezpečným elektrickým napětím



Bezpečnostní pokyny, jejichž zanedbáním může být ohroženo čerpadlo/zařízení nebo jejich funkce, jsou uvozeny výrazem:

POZOR!

2.2 Kvalifikace personálu

Personál určený pro montáž musí mít pro tyto práce odpovídající kvalifikaci.

2.3 Rizika při nedodržování bezpečnostních pokynů

Nedodržování bezpečnostních pokynů může mít za následek ohrožení osob a čerpadla/zařízení. Nedodržování bezpečnostních pokynů může vést ke ztrátě veškerých nároků na náhradu škody.

V jednotlivých případech může nedodržování bezpečnostních pokynů zapříčinit např.:

- selhání důležitých funkcí čerpadla/zařízení,
- ohrožení osob mechanickými nebo elektrickými účinky.

2.4 Bezpečnostní pokyny pro provozovatele

Je třeba dodržovat stávající bezpečnostní předpisy.

Je nutno vyloučit ohrožení elektrickým napětím. Je nutno dodržovat obecných bezpečnostních předpisů místních rozvodných elektrických závodů.

2.5 Bezpečnostní pokyny pro inspekční a montážní práce

Provozovatel musí zajistit, aby všechny inspekční a montážní práce prováděl autorizovaný a kvalifikovaný personál, který si před tím podrobně prostudoval tento návod k montáži a obsluze.

Tyto práce smí být na čerpadle/zařízení prováděny zásadně v klidovém stavu.

2.6 Svévolná přestavba a výroba náhradních dílů

Změny na čerpadle/zařízení jsou přípustné pouze po dohodě s výrobcem zařízení. Originální náhradní díly a příslušenství autorizované výrobcem zařízení zajišťují bezpečnost práce. Používání jiných dílů může vést ke zrušení záruky na škody z toho vzešlé.

2.7 Nepřípustné způsoby provozu

Provozní bezpečnost dodaného čerpadla/zařízení je zaručena pouze řádným používáním v souladu s 1 kapitolou tohoto návodu k obsluze. V žádném případě se nesmí překročit uvedené mezní hodnoty uvedené datovém listě.

3 Doprava a skladování

POZOR!

Čerpadlo je během transportu nutno chránit před vlhkostí a mechanickým poškozením.

4 Popis výrobku a příslušenství

4.1 Popis čerpadla pro užitkovou vodu

Cirkulační čerpadlo Z 15 (obr. 1) je speciálně určeno pro využití v rámci cirkulačních systémů pitné a užitkové vody. Svou skladbou materiálu a konstrukcí je korozivzdorné a odolává všem částicím, které jsou obsaženy v pitné a užitkové vodě. Není zapotřebí žádné ochrany motoru, neboť motor je odolný proti zablokování.

Provedení Z 15 (obr. 2) je kompaktním, kompletním řešením, připraveným k zabudování, s kulovým uzavíracím ventilem na sání a zpětnou klapkou na výtlačku, které jsou namontovány přímo na čerpadle. Těchto uzavíracích orgánů je zapotřebí u každé instalace do cirkulačního okruhu.

Provedení Z 15 APress (obr. 3) je kompaktním, kompletním řešením, připraveným k zabudování, napojení na potrubí slisováním, s integrovaným kulovým uzavíracím ventilem na sání a zpětnou klapkou na výtlaku.

Provedení Z 15 C (obr. 4) je vybaveno – kromě kompletního řešení Z 15 A – časovým spínačem pro načasované spouštění a vypínání čerpadla.

4.2 Rozsah dodávky

Z 15:

- Čerpadlo,
- Návod k montáži a obsluze

Z 15 A:

- Čerpadlo s kulovým uzavíracím ventilem,
- Návod k montáži a obsluze.

Z 15 APress:

- Čerpadlo s kulovým uzavíracím ventilem a zpětnou záklopkou,
- Napojení na potrubí slisováním,
- Návod k montáži a obsluze.

Z 15 C:

- Čerpadlo s kulovým uzavíracím ventilem, zpětná záklopka, připojovací kabel 1,8 m s ochrannou zástrčkou,
- Časový spínač S1h s 24-hodinovým spínacím programem,
- Návod k montáži a obsluze.

4.3 Příslušenství

- Rezervní motor, pasuje na každé těleso čerpadla stejné konstrukce,
- Speciální vložkové díly R $\frac{1}{2}$ a / Ø15 i pro připojení na závit a pomocí svaření, včetně přesuvné matice R1 a plochého těsnění .

5 Instalace/montáž

5.1 Montáž

5.1.1 Všeobecně

- Čerpadlo instalujte teprve po ukončení veškerých svářecích a pájecích prací, a popř. po nutném propláchnutí potrubního systému. Nečistoty mohou negativně ovlivnit funkčnost čerpadla.
- Čerpadlo instalujte na dobře přístupném místě, s uzavíracími šoupaty na sání a výtlaku, aby bylo možno provádět pozdější kontroly nebo jeho snadnou výměnu. Podle způsobu využití je nutno uzavírací šoupe na výtlaku nahradit zpětnou záklopkou ovládanou pružinou. U provedení A/APress a C není zapotřebí uzavíracích šoupat, neboť jejich funkce jsou zajištěny integrovanou zpětnou záklopkou a kulovým ventilem.
- Bude-li hřídel čerpadla instalován v horizontální poloze, je nutno provést montáž, která je prosta jakéhokoliv pnutí. Je nutno dodržovat instalační polohy podle obr. 5.
- Směrová šipka na tělese čerpadla udává směr proudění.
- U typu Z 15 A/C je zpětná záklopka (obr. 2, poz.1) na hrdle výtlaku, uzavírací kulový ventil (obr. 2, poz.2) je přišroubovaný na sacím hrdle.

U typu Z 15 APress je zpětná záklopka (obr. 3, poz.1) v hrdle výtlaku, uzavírací kulový ventil (obr. 3, poz.2) je integrován v sacím hrdle.

Kulový ventil je otevřený, je-li drážka nastavena ve směru proudění, je uzavřen, je-li drážka kolmo na směr proudění.

- Kabelová průchodka (obr. 2, poz.3) musí směřovat směrem dolů, jinak se do pouzdra motoru může snadno dostat voda. V případě potřeby je nutno pouzdro motoru po uvolnění přesuvného šroubu (obr. 2, poz. 4) natočit dle potřeby.

POZOR! Nepoškodte těsnění pouzdra.

5.1.2 Montáž typu Wilo-Star-Z15 APress

- Pro vytvoření lisovaného spoje (systém Viega) je vždy zapotřebí používat příslušného lisovacího náčiní. To vytvoří příslušný tvar spojovacího článku před a za vroubením. Tím je zajištěno trvalé, naprosto spolehlivé, silové spojení.
- Lisovací náčiní firem Geberit, Mannesmann a Viega jsou kompatibilní. To neplatí pro lisovací kleště. Lisovací kleště prodejců jednotlivých systémů jsou úzce specifické a proto také vázané na jednotlivé systémy. Lisovacím náčiním výše zmíněných prodejců lze nahradit lisovací kleště ostatních prodejců.

POZOR! Pro typ Wilo-Star-Z15 APress lze použít lisovacích kleští fy Viega.

5.2 Elektrické připojení



Elektrické připojení smí provést pouze oprávněný elektroinstalatér! Přitom musí dodržet všechny příslušné platné elektrotechnické předpisy!

- Elektrické připojení je nutno provést podle VDE 0730/část 1, a to pomocí pevného připojovacího kabelu opatřeného příslušnou zástrčkou nebo více-pólovým konektorem s velikostí ústí kontaktu minimálně 3 mm.
- Aby byla zajištěna ochrana průchodek PG proti kapající vodě a tahovému přepětí, je nutno použít připojovací kabely s dostatečným průměrem (např. H 05 VV-F 3 G1,5).
- Zkontrolujte druh proudu a napětí síťové přípojky,
- **Dbejte údajů na typovém štítku čerpadla.**
- Proveďte připojení čerpadla Z 15 dle schématu na vyobrazení č. 6. Uvolněte šroub (obr. 2, poz. 5), sejměte kryt motoru (obr. 2, poz. 6, s pojistným uzávěrem). Schéma zapojení se nachází na svorkovnici.
- Dbejte na uzemnění.

6 Uvedení do provozu

6.1 Naplnění a odvzdušnění

Zařízení je nutno řádně naplnit. K odvzdušnění prostoru rotoru čerpadla dojde zpravidla automaticky, krátce po uvedení do provozu. Krátkodobý chod na sucho čerpadlu neškodí.

7 Údržba

Čerpadla jsou bezúdržbová.

8 Poruchy, jejich příčiny a odstraňování

8.1 Čerpadlo neběží i když je zajištěn přívod proudu:

- Zkontrolujte elektrické pojistky
- Zkontrolujte napětí na čerpadle (dbejte údajů na typovém štítku),
- Je aktivován časový spínač?
- Motor může být blokován, např. z důvodu vniknutí nečistot z vodního okruhu.

Náprava: otevřete čerpadlo pomocí následujících kroků:

- odpojte přívod elektrického proudu,
- uvolněte přesuvnou matici (obr. 2, poz. 4), sejměte motor s oběžným kolem. Vymyjte nečistoty a pootočením oběžného kola zkontrolujte jeho pohyblivost.



Před demontáží čerpadla je nutno před a za čerpadlem uzavřít uzavírací armatury. Nechte předtím čerpadlo vychladnout.



Podle velikosti systémového tlaku a teploty čerpaného média může při demontáži z čerpadla uniknout resp. pod vysokým tlakem vytrysknout horké čerpané médium v kapalném nebo plynném stavu.

Hrozí nebezpečí opaření!

8.2 Čerpadlo je hlučné

- Kavitační hluk způsobený nedostatečným vstupním tlakem.

Náprava: je nutno zvýšit systémový vstupní tlak v rámci přípustného rozsahu.

Nedá-li se provozní porucha odstranit, obraťte se prosím na odborníky z oblasti sanita a topení, nebo na zákaznický servis fy Wilo.

Technické změny vyhrazeny!

